

# JÖVŐ

Taxa postală platită în numerar  
conf. apr. Nr. 59352/947

1947 november 14 PÉNTEK

III. évfolyam 838. ik szám

Felelős szerkesztő:

**PALASTI JOZSEF**  
Szerkesztőség és kiadóhivatal,  
Arad, Bulev. Regina Maria 14  
Telefon: 20-76

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

## Leplezzük le demokráciánk többi ellenségeit is!

Arad dolgozói lelkesen ünnepelték a népjogok győzelmét  
a sötétség kísértetei felett:

### A Maniuek ügyében elhangzott ítélet megszabadította az országot a haladás legveszedelmesebb ellenteleitől

**ÍTELET UTÁN.** Az ország népe elhárította szellemi és anyagi felépítésének és a legfőbb akadályt: a belső ellenséget. Maniu és bűn társai ügyében elhangzott az ítélet, amely örök időkre megbélyegezte a „történelmi” reakció gyászos szereplését. A történelmi ítélet hangzott most el és ez az ítélet hirdetés végképp és megmáshatatlannul lezárta a múlt sötét fejeze tét. A romániai népi demokrácia fennállójában, erőforrásokban megerősödve folytatja feladatainak megoldását. A sötétség szervezett erői, amelyek a Maniu — Brătianu-féle „történelmi” pártkerekre támaszkodva, idegen imperializmus sok szolgálatában állottak, elvesztették egyenruhát, színt, físzot és álarcot. A Maniu — Brătianu vezérkart. Ez pártsze nem jelent a belső reakció végső megszűnését, de bizonyos, hogy felszámolása sokkal könnyebben megy most már. Ana Pauker és Luca Vasile miniszterre történő kinevezése az államgépzetben meg bűvö ellenséges erőcsoporthoz kiküszöbölésére bizalommal tekinthet a jövőbe, amelyek távlatából már kibontakoznak az új, igazságos társadalom konkrétizáló körvonalai.

#### Szigoru, de igazságos volt az ítélet!

Aradváros dolgozói, a népi demokrácia tömegei szerda délután fél 5 órakor felvonultak a városháza elé, hogy kifejezésre juttassák: a nép árulóinak, a nemzetközi törzslők belföldi ügyelőinek ügyében elhangzott igazságos ítélet a nép nevében hozták, a népi akaratát teljesített. Tüntető felvonulásukkal hangsúlyozták elszánt akaratukat, amely a belső reakció maradéknélküli felszámolására irányul.

Jelszavas táblákon és tömegkórusokon keresztül nyilvánult meg a nép lelkesedése és véleménye a Maniu és társai ellen hozott ítélet ügyében. A tömeg az igazság mellett tüntetett. Színi nem akaró lelkesedés közepette lépett a maratonra a népgyűlés első szónoka: Tanase Theodor, a Román Kommunista Párt aradi szervezetének vezetőségi tagja, aki az elhangzott ítélet szigorú, de igazságos voltára világított rá. Kijelentette, hogy

Maniu és klikkje polgárháborúba szertették volna sodorni Románia népeit és azt akarták, hogy ez a nép is a görög nép sorsára jusson. Az ítélet azonban megszabadította az országot a demokráciának haladás legveszedelmesebb ellenteleitől. Ezután így folytatta:

— Leplezzük le demokráciánk többi ellenségeit is, akik — mint a tárgyalás során kiderült — köztársaságunkat, a külügyminisztériumban és az ország gazdasági érdekeinek szabotálásával hátra akarták támaszítani a népet.

Felzárkózta a tömeget, hogy tüntető felvonuljon végig a város főutjain, hogy mindenki meggyőződjék: a dolgozók elszántan végrehajtják a demokrácia megvalósítását.

— A nemzetközi reakció atom-

bombafelvetéseire is megkapta a méltó választ — mondotta a továbbiak során Tanase Theodor — amikor 250 szovjetülős jelenlétében a szovjetülős társadalom megmutatta, hogy módjában áll az atombombára atombombával válaszolni. Ez az atombomba azonban nem az imperializmus és nem a háború, hanem a béke védelmét szolgálja.

Alexandru Constantin HCC ezredes beszédét ujjongó lelkesedéssel fogadta a tömeg. Rámutatott arra, hogy

a nép hadserege mindenütt együtt harcol a dolgozó tömegekkel és a néparuló kémekkel ügyében elhangzott igazságos ítélet felett örömben és osztozik

a munkásszolgálat.  
A nép hadserege mindenkor készen áll, amikor arról van szó, hogy a kivívott szabadságjogokat meg kell védelmezni. A népi demokrácia harci erejének a romániai népek szabadságának és függetlenségének életével fejezte be szavát.

A népgyűlés résztvevői ezután üzemek szerint felsorakozva, tüntető felvonulást tartottak a Mária úton az Avram Iancu téren át a színház főbejáratánál visszatérve az Eminescu utcába fordultak, ahonnan három csoportra osztva járták be a várost lelkes jelszavakkal éltető a demokráciát és megbélyegezve mindazokat, akik mint a nemzetközi reakció ügyelői vérszemet néznek a népi szabadságjogokért.

## A szovjet atombomba kipróbálásával megszünt az „atompolitika” lidércnyomása

LONDON. Az angol sajtó hatalmos érdeklődéssel fogadta azt a Párisból származó jelentést, hogy a Szovjetunióban kipróbálták az első atombombát. A lapok vezető helyen közlik a hírt, a New York Herald Tribune és a Daily Mail elsőoldali cikkeiben foglalják közre az eseménnyel, amelynek jelentőségét természetesen, politikai beállítottságukra való tekintettel, igyekeznek „csökkenteni”. Ugyanakkor azonban mindkét lap beismeri: a hír meg kell, hogy feleljen a valóságnak. Megállapítják, hogy miután mindössze hatkörös bomba ledobását eszközölték, ezt nem észlelheték a jelenleg rendelkezésre álló tudományos eszközökkel külföldön. Az atombombát ugyanis kétféle módszerrel érzékelhetik, részben földrengés jelző készülékekkel, részben pedig a földet borító levegőréteg fokozott rádióaktivitása révén, de csak akkor, ha a gyóbb bombák robbantásáról van szó.

Római jelentés szerint Terracini, az olasz Kommunista Párt egyik vezetője nyilatkozott a szovjet atombombakísérletről és kijelentette, hogy miután most már más országoknak is birtokában van az atombombakísérlet, ezért az atombomba elvesztette „lidércnyomás” jellegét.

## Rendcsinálás a pénzügyminiszteriumban

BUKAREST. Vasile Luca pénzügyminiszter rendeletileg megállapította az új miniszteriumi vezérítők hátszínét. Az új vezérítők:

N. Korcinsky márnok, Ioan D. Ioan, Mihail Maevsch, Ion N. Craiu. A pénzügyminiszter most Vasile Mădăraş államtitkárral a miniszterium

## Mihai király és Elena anyakirályné Londonba utaztak

Üfelsége Mihai király és Elena anyakirályné tegnap repülőgéppel Londonba utaztak, hogy résztvegyenek az angol trónörökös esküvőjén. Az elutazásról az udvarmesteri hivatal hivatalos közleményt adott ki, amely szerint az uralkodó mintegy 20 napig marad távol. Mihai király és Elena anyakirályné repülőgéppel szállott az aradi repülőtéren, ahol a hatóságok vezetői jelenek meg fogadtatásukra.

## Ez történt a nagyvilágban

LONDON. A helyettes külügyminiszterek értekezletén a november 25-én kezdődő négyhatalmi tanácskozás ügyrendi kérdéseit vitatják.

PÁRIS. A francia nemzeti gyűlés külügyi bizottsága kérdést intézett Bidoul külügyminiszterhez, hogy ismertesse „zokat az irányelveket, amelyeket a londoni értekezleten képvisel majd.

NEWYORK. Az UNO Palesztina albizottsága előtt javaslat hangzott el, hogy Jaffa városát kapcsolják az arab államhoz, amely Palesztina keleti részének utódlésül.

## Nyolcszáz aradi dolgozó számára biztosít 26-30 lejes áron egyszeri főétkezést az új munkás étterem

Eddig háromszázan jelentkeztek  
ellátásra az étkezdénél

Arad szervezett munkássága megkezdte ellátása megszervezését. Megírta már, hogy az aradi nagyüzemek munkássága közös termelőszövetkezetet biztosítja a kenyérelállítás, mert nem engedélyezhető az aradi pékeknek szabadpiaci árusoróját. Most a munkásság általános napi ellátásának kérdése is állandó napirenden van. A volt Dacia kávéház és étterem helyén az építkezési szakszervezet étkezdéi rendszert munkásvendéglőt létesít, abból az elgondolásból kiindulva, hogy a nagy üzemeken és gyárakon kívül dolgozó munkások is megfelelő étkezést kapjanak.

A megnyitás előtt álló munkások számára egyelőre 800 dolgozó ellátását kívánja biztosítani, ezért felhívást intézett a szakmai szervezetekhez, amelyben ismertetve az étkezdé célját rámutat arra, hogy a munkás-étterem minden anyagi haszon nélkül megfelelő minőségű ebéd- és vacsoraelőadást akar biztosítani. Ezért szükséges, hogy a jelentkezők 500

175 előleget fizessenek be, mert ebből hozzák össze az üzem megkezdéséhez szükséges 300.000 lej alapítékát.

A munkásétterem árai a jelentkezők számának megfelelően alakul. Hozzávetőleges számítás szerint:

az ellátottak 26-30 lejért kapnak majd ebédet vagy vacsorát.

Az üzem szervezésével megbízott elemzési szakszervezet megfelelően indokoltan kérvényezte, hogy hetenként kétszer saját kezében vágassanak építkezőt.

Eddig 300 fizikai és értelmiségi dolgozó jelentkezett felvételre. Nagyobb részt tanárok, tanítók és köztisztviselők, azonban egészen bizonyos, hogy a november 22-én záruló jelentkezési határidőig még igen sokan jelentkeznek. Nyomban, mihamarabb az étkezdé elállított létszáma elérte az előirányzatot, meg is nyitják az üzemet. Jelentkezőket az egyes szakmai szervezetek, vagy a Dacia-kávéház épületében lévő elemzési szakszervezet közvetlenül is elfogad.

## Az Indagrara igazgatóinak husz lejt ér a görög nép szabadságharca...

Az aradi gyárak és üzemek munkássága körében nagyüzemi gyűjtés folyik a görög szabadságharcosok megsegítésére. A dolgozók valamennyien megértették ennek a mozgalomnak a jelentőségét, hiszen

a felszabadulást megelőző ezeken a napokon elég alkalom volt a pusztánulni mit jelent az, amikor a népet megfosztják szabadságától és terrorisztikus eszközökkel fojtsák el szabad akaratmegnyilatkozását.

Arad munkássága valóban meghatározó befolyással tesz eleget a felhívásnak és bizony sok az olyan dolgozó, aki heti keresetének jelentős részét a gyűjtést intéző Népvédelem (A. P.) rendelkezésére bocsátja. Volt olyan is a munkások között, aki utolsó száz lejét adta erre a célra. Annál különösebb és szembetűnőbb az Indagrara igazgatóságának és vezető tisztviselőinek magatartása, akik a maguk jóval nagyobb jövedelméből mindössze fejenként 20 lejt szántak a görög szabadságharcosok megsegítésére.

Ugyátszik ezek az aradi még most sincsenek tisztában azzal, hogy itt tulajdonképpen miről van szó. Nem képesek felfogni a görög nép tragédiáját, olyan nép tragédiáját, amely súlyos

áldozatokat hozott a fasziizmussal szembeálló harcokban és a nemzetközi reakció nyomása folytán újabb vereségeket kell hoznia, hogy megszabaduljon a saját külföldi zsoldos fasziista rabjaitól.

Szemmel láthatóan az adakozást „representációs” ügynek tekintik és miután ez alkalommal az ő szempontjukból „representációs” lehetőség nem igen kínálkozik, husz lejt „értékelik” a görög nép vőáldozatát.

Az Indagrara igazgatóságának és vezető tisztviselőinek be kell látniuk, hogy nagy célok érdekében: a béke és biztonság fenntartása érdekében olyan áldozatot kötelesek hozni, amely legalább is arányban áll jövedelmükkel, amit a munkásszállal való közös munkájuk révén élveznek. A munkások áldozata, adakozása példás és ezt a példát az Indagrara igazgatóknak is illeme követniük.

## Lapkihordókat felvesszünk,

Jelentkezni a „JÖVŐ” kiadó  
hivatalában

## SPORT

### Nyílt a bálnokság

#### Az ITA megszerezte mindkét pontot, a bukaresti CFR vereséget szenvedett

Szerda délután két elmaradt mérkőzést játszottak az A) ligában. Az ITA pompás játék után győzött a marosvásárhelyi „oroszlánbarlangban”, ahol legutóbb a listavezető te. mesvári CFR hagyott két pontot. A bukaresti CFR 3:2 arányban meglopósszerű vereséget szenvedett a Ciocanul együttesétől. Az első helyért folyó küzdelem tehát teljesen nyílt. Beszámolóink:

ITA—DERMAGANT 3:1 (2:0). Marosvásárhely. A Stiebing és Pecsovszki nélkül kiálló ITA remek játék után megérdemelten nyert. A vezető gólt Bonyhádi érte el, majd Dumitrescu bombája ér hálót (2:0). A második gólnál a Dermagant lest reklamált és botrány tört ki, majd miután helyreállították a rendet tovább folytatódt a játék.

Szünet után a játékosok a CFR-t egyest itelt az ITA ellen, ezt Ince II értékesítette (2:1). A végeredményt a kitűnő formában lévő Bonyhádi állította be (3:1). Az ITA Márki—Silvay, Vass—Reinhardt, Páll, Bakucz—Kovács, Mercea, Bonyhádi, Dumitrescu, Farmathy összeállítású csapata nagyszerűen játszott és a győzelmet teljes mértékben megérdemelte.

CIOCANUL—CFR 3:2 (2:0) Bukarest. A fővárosi rangadó nagy meglepetése a Ciocanul csapata nyerte meg, hatalmas küzdelem után. A vasutascsapatnak többször kiharagott a védelme, amely nem bírta a nagyon jó napot „kifogó” Ciocanul együttesével.

#### Szép, színvonalas mérkőzés után a Sparta megérdemelten győzött!

Sparta—Mica 5:2 (2:2)

Szerda délután játszották a Gloria sporttelepen 1000 főnyi közönség előtt a Sparta—Mica B) liga bajnoki mérkőzést. A két csapat küzdelme szép, színvonalas játékot hozott, amely a nemcsak jól hanem lelkesen harcoló Sparta megérdemelt győzelmet hozta. Csapatok: Sparta: Tóth—Bozskó, Gilgau—Fried, Zelenák, Simon—Schertz, Moskó, Siboteanu, Schwartz, Pálfi—Mica: Morar—Iancu, Gura—Omota, Starzon, Tigu—Bepindeanu, Moravetz, Éles, Isaac, Anisie.

pen és ötletesen futhatott. Tóth, az új kapus jól mutatkozott be, Bozskó erőteljesen rombolt, Gilgau pedig törtető rugásaival tünt ki. A fedezetor legjobbjai Simon, Zelenák a szünet után jött fel, Fried hamar megsérült. A csatározás és a mezőny legjobbjai Schertz, Moskó is hibátlan volt Siboteanu szemfüles, Schwartz már lassu, Pálfi dicséret érdemel. A Mica együttesében Morar, Iancu, Éles, Isaac és Anisie tüntek ki. Rosenblum bíró kézben tartotta a mérkőzést, a kassások megítélésében azonban volt néhány tévedése.

#### Ma délután 3 órakor: CFR-Indagrara B-ligás mérkőzés

A Gloria sporttelepen ma este tartják délután 3 órakor kezdődik a CFR (Arad)—Indagrara B) ligás mérkőzés. A CFR jó formába került, az Indagrara csapatának pedig minden pontja szüksége van, ha az élcsoportban akar maradni, ezért érdekes mérkőzésre van kilátás.

#### ROYAL 3, 5, 7 és 9 órakor Kellereken fűtött terem

Ma, új amerikai attrakció!  
Izgalom! Kaland! Szenzáció!

**BORIS KARLOFF**

kiünő alakításával;

#### Malálsugár

Mindenkinek látnia kell!

#### Gróf MONTE CRISTO

világláger mártól kezdve a SAVOY-ban,

Főszerepben: **Pierre Richard Wilm**

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Telefon: 23—22

**A RO-MOZGÓ** HOLNAPTÓL SZINES  
FILMSODA:

#### ABRAKADABRA

MULATNAK A SZELLEMEK

Constance Cummings, Rex Harrison

Ma utoljára: **NEM TUDLAK FELEDNI**

**Szaktanács kulturcsoportjának bálja szombaton nov. 15-én  
a Daciában**

# Románia az imperializmus elleni küzdelem és a béke védelmének arcvonalán áll!

— állapította meg Ana Pauker, a külügyminiszterium átvétele alkalmával

BUKAREST. Tegnap vette át hiva salát ünnepélyes keretek között Ana Pauker, az új külügyminiszter. Ott volt a kormány valamennyi tagja, számos politikai személyiség és több munkás küldöttség vett részt a beiktatási ünnepségen, amelynek során Tataru, a kormányból eltávolított eddigi külügyi miniszter adta át hivatalát utódának. Ana Pauker a külügyminiszterium átvételének alkalmából beszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy a külügyminiszteriumnak demokratikus rendszerünk kifejezőjének kell lennie: a békéért, független ségért, nemzeti szuverenitásért kell harcolnia és azért, hogy a román nép érdekeinek érvényesítését előmozdítsa.

— Elhatározott szándékunk — mondta Ana Pauker külügyminiszter, — hogy biztosítjuk Románia számára a megillető helyet. A hitlerizmus elleni harc vonalán 14 román hadosztály által hozott végrendelet a leghatározottabb érveléssel arra, hogy Románia helyét kapjon az UNO-ban.

Románia békepolitikájáról szólva a külügyminiszter rámutatott arra, hogy Románia népe: a munkásság, földművelés és haladó értelmiség közvetlen érdekelte a béke fenntartásának ügyében.

— Békepolitikánk és nemzeti függetlenségünk alapja szoros barátságunk a Szovjetunióval és valamennyi szomszédunkkal. Románia cselekvő tényező lesz az imperializmus elleni harcban és nem tűri, hogy számára vazallusi helyzetet teremtsenek, amint az a „Marshall-terv” elkészítőinek szándéka volt! — fejezte be beszédét Ana Pauker külügyminiszter.

## A nevelők nevelése

# Felkészülünk az új feladatokra!

November 18-án, 19-én és 20-án a megyei magyar tanítók tanulmányi értekezlete Aradon

A demokráciában igen fontos a tanító szerepe. Ifjúságunk helyes nevelése egyike jövőnk alapvető kérdéseinek. Szorgalmasan tehát, hogy jöjjék a nép érdekeit szolgáló tanítói testület nevelje gyermekeinket. A múltban tanítóinkat elszakították a néptől, amelyből származtak és hamis jelszavakkal tájékoztatták és hű kiszolgálójává tették a fasiszta nérelnyomó rendszernek.

A téves felfogásnak még ma is akadnak hívei nemcsak tanítóink körében, hanem felsőbb tantestületünkben is. A demokratikus feladatok kötelezősége még nem váltak mindenütt öntudatos csikijűzéssé. És ez a felfogás akadályozza meg tanítóinkat abban, hogy egyetlen léve hivatásuknak, a nép igaz nevelői legyenek. Lapunk hasábjain sokszor harcoltunk a mai kor szellemét megérteni nem akaró emberek ellen és emondhatjuk: nem eredménytelenül.

Most, hogy Kilin Sándor személyében megjelent tanfelügyelő került Arad megye magyar tanítószolgálatának élére, rövid idő alatt biztató munka kezd kialakulni.

November 18-án, 19-én és 20-án rendezik meg a megyei magyar tanítószolgálat tanulmányi értekezletét, amelynek tárgysorozata foglalkozik a tanítószolgálat szervezeti és pedagógiai kérdéseiről kívül még társadalomtudományról, a népfőiskolák ügyéről és a tanítószolgálat szervezéséről az MNSz-ben.

Az értekezlet 18-án, kedd délután 2 órákor kezdődik az MNSz Marasesti-Kossuth-utca 39 szám alatti székházában. Kilin Sándor tanfelügyelő megnyitó szavait a hatóságok, testvérszervezetek és egyházak üdvözlése követi, majd megkezdődik az értekezlet, amelynek napirendje a következő:

KEDDEN, 18-án délután 3 órákor: „A magyar tanító és a népi irodalom”, előadó: Ficzay Dénes tanár. Délután 4 órákor: „Társadalmi rendszerek kialakulása”, előadó: Adám Elek. Este 7

órákor: Az MNSz ifjúsági bizottságának előadása: „A mi költőink” (Petőfi, Ady, József Atila emlékeztet).

SZERDÉN, 19-én délelőtt 8 órákor: Mjnta tanítás: A globális módszer alkalmazása az írás, olvasás tanításában. Bemutató az aradi román kat. fiúiskola elsősorú tanulóival. Fél 10 órákor: Előadás a szakiszervezet mozgalomáról, előadó: Acsai Rozália tanítónő. Délelőtt 10 órákor: „A nemzetközi politika fejlődése a két világháború között”, előadó: Gutbród Pál. Délelőtt 11 órákor: Iskolai ügykezelés, előadó: Kovács Mihály tanfelügyelő. Délben 12 órákor: Hozzászólások, megbeszélések. Délután 3 órákor: Óvodai bemutató tanítás. Bemutatók Bosnyák Erzsébet és Héjja Emma óvónők, a mosóczi-tejsaji óvoda. Sokkal. Fél 4 órákor: „A globális módszer alkalmazása az elemi iskola felső osztályában”, előadó: Kilin Sándor. Fél 5 órákor: „Népi demokráciánk kifejldése”, előadó: Czápos Ferenc. Fél 6 órákor: Megbeszélések, hozzászólások. Este 7 óráig kezdődik: „Hogyan rendezünk kultúr-előadást falun?” Az MNSz ifjúsági bizottságának műsoros előadása. Utána ismerkedési est.

CSÜTÖRTÖKÖN, 20-án délelőtt 8 órákor: „A globális és Dekroly módszer iskolafelkészítő hatása”, előadó: Kilin Sándor tanfelügyelő. Délelőtt 9 órákor: „A tanító szerepe a Népfőiskolában”, előadó: Láng István tanító. Délelőtt 10 órákor: „Iskolalátogatási tapasztalatok”, előadó: Babuskó János tanfelügyelő. Délelőtt 11 órákor: „Önsegélyezés kérdése”.

Az értekezlet csütörtök délután az aradi gyárak látogatásával fejeződik be tanítóink. Itt majd bizonyos szereznek a munkásság öntudatos országépítő munkájáról, amelyben tanítóinknak is részt kell venniük.

**FEST. TISZTIT KNAPP SÁNDOR**

kelemestő és vegy-  
tisztító vállalat

ARAD. Uztet: Bratianu 2-4. Uzem: Episcopul Radu 10.

**DOXA cipőgyár**

üzletében, Arad, str. Bratianu 2-4 alatt  
megkezdődött női, férfi cipők és bakkancsok  
pontrendszerre  
való árusítása

**URANIA-MOZGÓ MA!**

A szezon legmulatságosabb zenés premier magyar filmje:  
**LEGÉNY A GÁTON**  
HAJMÁSSY — 2 PÉTHES  
VASZARY és MAKLARI

**M.N.S.Z. hírek**

Az MNSz irányító csoportjának felvilágosító előadása keretében szombaton délután 4 órákor az MNSz városi szervezetének szék. házában (Orsán-Karolina uca 5) Adáms Sándor előadása: „Tiszta zúk a fogalmakat”. Érdeklődőket szívesen látunk.

Vijoli Aurel, aradi képviselő  
a Nemzeti Bank új kormányzója

BUKAREST. Mosju Tibériu, a Nemzeti Bank kormányzója — mint ismeretes — lemondott. Utódjának Vijoli Aurélt, Aradmegye képviselőjét nevezték ki. Vijoli Aurélt kiváló pénzügyi szakember, aki hosszú ideig a Nemzeti Bank kormányzó-helyettesi tisztőségét töltötte be.

**Színház**

Ma, csütörtök este fél 7 órákor mutatja be a színház magyar tagozata az idény leghumorosabb vigjátékát: „A hölgy hozzám tartozik” francia vigjáték 3 felvonásban. A főbb szerepekben: Loy Sári, Gömörj Emma, Kiss Elly, Sugár István, Varga József, Dóka János, Kún Dezső, Biró Jenő, Rendszer: Sugár István. „A hölgy hozzám tartozik” pénze. ken és szombaton este fél 7 órákor, valamint vasárnap este 9 órákor kerül még színpadra.

— A VÁROSHÁZÁN MŰKÖDŐ JAKASREKVIKÁLÁSI HIVATAL felszólítja mindazokat az aradi lakosokat akiknek lakásából ténylegesen szobát rekviáltak, hogy saját érdekükben 5 napon belül jelentkezzenek a városháza 54. számú szobájában.

**WIZO**

november 17 és 18-án

**ROSENFELD emlékestélyére**

jegyelővétel megkezdődött Bonboneria „MIGNON” Corso-mozs mellett

**Corso**

Ingrid Beremann

**Casablanca**

Humphery Bogart

**Casablanca**

Paul Henreid

**Casablanca**

**ATLASZ**

Papir- és írószer  
nagykereskedés

Arad, Str. Gh. Lazar 4. szám

Uránia-mozival szemben.

Telefon: 31-48

## Legújabb

# Ujabb hét letartóztatás Aradon gazdasági szabotázs miatt

Az aradi gazdasági ellenőrzőszolgálat tovább folytatja erélyes ellenőrző munkáját és ennek során ma délelőtti újabb letartóztatások történtek. Több feljelentés alapján november 11. és 12-én az ellenőrzőszolgálat tisztviselői vizsgálatot és kutatást végeztek az Apponyi Testvérek cég Ferdinand-út 1 szám alatti férfidívat nagykereskedő cég üzletében és raktárában.

A vizsgálat során, bizonyítékok alapján megállapították, hogy a cég felárakkal adott el és ezenkívül visszatartott olyan árucikkek eladását, amelyekből nagy és bőséges készlet volt raktáron. Mindezek

alapján előállították Apponyi Gyulát, a cég főnökét, akit ma délelőtti letartóztattak.

Vizsgálat során bebizonyosodott, hogy Crețiu Gheorghe, Miron Christea uccai fűszerkereskedő nem volt hajlandó bevinni kristályszódát kiszolgálni, holott ebből nagyobb raktára volt. Ezenkívül más dolgokat is elrejtett. Crețiu is letartóztatott.

Feljelentés alapján házkutatást végeztek az ellenőrzőszolgálat egyik bizottsága Iancu Adam kürtösi földbírtokos, a volt „hires” nemzeti parasztpárti képviselő Vicentie Babes uccában lévő lakásán is, ahol

50 kiló bört találtak elrejtve. Mután semmilyen igazolványa és engedélye nem volt, megállapították, hogy ezzel feketézni akart. Megindult elene az eljárás és

a délelőtti órákban Iancu Adamot előállították és sorsáról szintén most döntenek.

Ezen kívül tegnap még a következőknek állapították meg gazdasági szabotázsát: Lefkovicz Hugó Eminescu uccal bodegatulajdonos, aki féláron szolgálta ki az élelmiszereket. Póllák Avram Iancu téri textilkereskedő és Chis Cornél Ferdinánd úti kereskedő. Előállították Oancea Alexandru, a bontestül szövetkezet vezetőjét.

## Romániában teljes az egyetértés az együttélő népek között

### Az Országos Szaktanács nagygyűlésének munkája

BUKAREST. Az Országos Szaktanács nagygyűlésének tegnapi ülésén Gh. Apos-tol elnök fölolvasta jelentését a gazdasági, termelési és közművelődési munkáról. Az évi jelentéshez egymásután szövegezték hozzá a különböző szakszervezetek kijelentését. Így Moraru, az újságíró szakszervezet elnöke felszólalásában kiemelte az Országos Szaktanács évi jelentésének azt a részét, amely a demokrácia megerősítéséért, a béke megvédéséért, és az életszínvonal eme-

lése érdekében folytatott eredményes munkáról számol be.

Az ülésen fölolvasták a Manju és hazatérő bűntársai ügyében hozott ítéletet, amelyet a nagygyűlés lelkesen fogadott és elhárította, hogy Teohari Georgescu belügyminiszternek és Patrascanu igazságügyminiszternek üdvözlő táviratot küld, elismerésül az igazságos ítéletért.

Nagy István, a Magyar Irószövetség

ség nevében kijelentette, hogy Romániában teljes az egyetértés az együttélő népek között. Hangoztatta, hogy a magyarság sorából is ki kell küszöbölni a még megbúvó soványokat.

Délután 6 órakor megjelent az ülésen Groza Péter dr. miniszterelnök és a kormány több tagja, akiket a nagygyűlés résztvevői kiörökléssel fogadtak.

## Az Egységes Munkáspárt gyakorlati megvalósításának előkészítése

BUKAREST. A Román Kommunista Párt és a Szocialdemokrata Párt végrehajtóbizottságának tegnap este együttes ülése volt, amelyen az Egységes Munkáspárt megvalósításának gyakorlati kérdéseit szerepelték napirenden. Az előterjesztett javaslatokat egyhangúan elfogadták.

## Holnap reggeltől kap cukrot az aradi közönség

Az olaj átvételének (Zorile raktárban, Muresan-uca 7) sorrendje az elosztóközpontok számára a következő:

MA csütörtök estig: 56, 55, 36, 39, 43, 10, 78, 48, 83, 46, 85, 34, 2, 52, 44, 79, 93, 65, 32, 14, 37, 62, 90, 88, 108, 29, 18, 54, 28 és 77.

HOLNAP, pénteken reggel 8-2 óra között csak a következők: 33, 4, 51, 52, 80, 64, 99, 49, 105 és 109. A többi elosztóközpontok jelentkezését későbbi időpontban közlik.

MA, csütörtökön a következő elosztóhelyek jelentkeznek délután 2 órától a cukor átvétele végett: 71, 5, 7, 99, 80, 26, 70, 4, 56, 6, 28, 8, 29, 14, 94, 46, 15, 40, 82, 36, 62, 41, 33, 16, 31, 44, 65, 24, 3 és 13.

Azok a megbízott kereskedők, akik még nem fizették ki a cukor árát, sürgősen egyenlítsék ki, hogy a folyólagos árukiadás sorrendjébe felvegyék őket is. A felsorolt elosztóközpontok már holnap reggel megkezdik a cukoradagok kiszolgáltatását.

## Hirek

— ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: Schreiber Victoria gyógytár (vasútállomással szemben) Omeacu (Maria út és Alexandri uca sarkok) és Angel (Catedrala tér & Meșu sarkok).

— FELHÍVÁS AZ ELŐFIZETŐKHOZ. A kiadóhivatal kéri, hogy a hátralékos előfizetők november 15-ig feltétlenül egyenlítsék ki tartozásaikat.

— A MAGANTISZTVISELŐK SZAKSZERVEZETE közli tagjaival, hogy székhelyét Aviator Georgescu (Könyök, ucca) 3 szám alá helyezte át, a volt Unitate GESZ. helyiségbe.

— ZSEBTOLVAJT FOGTAK A PIACON. Az aradi rendőrségnek sikerült elfognia Banciu Gheorghe országos körözött zsebmésző. A letartóztatás az Avram Iancu téri piacon történt, amint egy ismeretlen nő kizárkázását akarta kijárni.

— FELHÍVÁS. Felkérjük az ösz szes északkeleti zsidó deportáltakat, hogy saját érdeklükben folyó hó 15-én, szombat délután 3 órakor a szervezet helyiségében: Str. Prof. Bogdan Duica 1 szám alatt megjelenni szíveskedjenek. Vezetőség

AZ ARADI EDZŐTANFOLYAM képesítő vizsgái csütörtök reggel 8 órakor kezdődnek a szakszervezeti sportklubhelyiségben. A vizsgák egész héten át tartanak.

## Apróhirdetés

TIMAROK figyelembe! Glancz gép eladó. Cim a kladóban. 2325  
 VENDÉGLŐHOZ és szállodához tár sut keresek tőkével, esetleg átadó. Cim a kladóban. 2321  
 FESITETT, kombinált szoba és fotel ág eladó. Ecaterina Teodorou 4.  
 NEMFTAJKU, románul tudó közep koru intelligens nőt 4 éves leány mellé falura keresünk. Levelet Dumbrovanu, Cermel (Arad megye) címre kérünk. 2340  
 JÓKARBAN levő sportkocsi eladó. Bernát, Barțiu 19, apart. 2. 2334  
 ZONGORA, új, angol szerkezetű, szíveségből eladó. Piața Gen. Cernat 8. Háttul az udvarban. 2333  
 GARZONLAKÁS, fűrdőszobahasznú hajtall kiadó. Cimeket Reclamaba. Eminescu 4. 2333  
 MODERN fotelek, kis asztal, ebédlő, niro kombinált szoba olcsón eladók. Marasesti 3, apart. 1. 2331  
 GÉPIRÓ, könyvelő tanfolyam kezdődik november 15-én. Pallas, Cos buc 1. 2330  
 ELADÓ 30 lóerős fagázmotor, 8 lóerős MAV csópló. Str. Școala 25. Soga. 2329  
 MEGBIZHATÓ kocsiokat felveznek az Egyesült Szikvizgyárak. Str. Episcopiei 16. 2335  
 FESITETT, új kombinált szekrény és jókarban levő férfi kerékpár eladó. Spiru Gheorghe 13. 2336  
 LAKKOSISZOLT kombinált szoba és 4 plus 2 lámpás. Telefonken rádó eladó. Cim a kladóban. 2337  
 MAGYARUL beszélő román nő ház mesteri állást keres. Cimeket „Ház mester” jellegre a kiadóba kérés. ASZTALI takaréktűzhely nyolcezer lejért eladó. Cuza Voda 38. 2339

Hirdessen a „Jövő”-ben

PRESA DEMOCRATA

FORUM-mozgó Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor

JAMES CAGNEY  
 dinamikus és harckész.

SILVA SIDNEY  
 exotikus, elegáns, titokzatos.

az évad leghatalmasabb kémműfilmjében:

HARAKIRI

Garantált, színtartó festékekkel FES T, legújabb eljárással TISZTIT

HOSZPODAR

Modernül berendezett vállalata, Arad.

Üzlet: Str. Eminescu 3. szám.

Üzem: Stoiescu 13.